633675-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Track construction works – Vergabe von Bauleistungen für das Projekt Ertüchtigung der Gleisinfrastruktur im Chemie- und Industriepark Zeitz – Instandsetzung Einfahrtsbereich
OJ S 178/2026 15/09/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Infra-Zeitz Servicegesellschaft mbH
R-phost: infra@industriepark-zeitz.de
Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil
Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Gnóthaí eacnamaíocha

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Vergabe von Bauleistungen für das Projekt Ertüchtigung der Gleisinfrastruktur im Chemie- und Industriepark Zeitz – Instandsetzung Einfahrtsbereich
Cur síos: Die Infra-Zeitz Servicegesellschaft mbH hat im Rahmen des Strukturstärkungsgesetzes die im Chemiepark vorhandene Gleisinfrastruktur zurückerworben. Diese befindet sich größtenteils in einem desolaten Zustand, sodass in den verschiedenen Abschnitten zeitnah eine bedarfsgerechte Modernisierung erfolgen muss. Im Rahmen der Instandsetzung des Einfahrtsbereich ist die bauliche Umsetzung von Rückbau-, Instandsetzungs- und Wiederherstellungsarbeiten an den Gleisanlagen im Bereich der Strecken 6814 und 6815 sowie des Einfahrtsbereichs des Chemieparks vorgesehen. Weitere Informationen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.
Aitheantóir an nóis imeachta: cbc94c1f-3c2d-47e1-9627-7e8f478430d4
An cineál nóis imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht
Tá an nós imeachta á bhrostú: tá
An bonn cirt leis an nós imeachta brostaithe: Aufgrund des hohen Sanierungsbedürfnisses wird das Verfahren als beschleunigtes Verfahren gemäß §17 (3) / (8) VgV durchgeführt.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha
Príomhaicmiú (cpv): 45234116 Track construction works
Aicmiú breise (cpv): 45234130 Ballast construction works, 34941800 Railway points, 34941200 Track rails

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Hauptstr. 30
Baile: Elsteraue
Cód poist: 06729
Foroinn tíre (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)
Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: -

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

An dlí trasteorann is infheidhme: -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§123 bis 126 GWB. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Vergabe von Bauleistungen für das Projekt Ertüchtigung der Gleisinfrastruktur im Chemie- und Industriepark Zeitz – Instandsetzung Einfahrtsbereich

Cur síos: Im Rahmen der Instandsetzung des Einfahrtsbereich ist die bauliche Umsetzung von Rückbau-, Instandsetzungs- und Wiederherstellungsarbeiten an den Gleisanlagen im Bereich der Strecken 6814 und 6815 sowie des Einfahrtsbereichs des Chemieparks vorgesehen. Der Leistungsumfang umfasst insbesondere folgende Maßnahmen: - Rückbau der Bestandsweiche W8 der Strecke 6814 einschließlich der Herstellung eines Lückenschlusses von ca. 50 m. - Rückbau der Bestandskreuzungsweiche zwischen den Strecken 6815 und 6814 einschließlich des Rückbaus von ca. 90 m anschließendem Gleisoberbau. - Wiederherstellung einer Gleisverbindung zur Anbindung des Einfahrbereiches an Gleis 1 in veränderter Lage Diese umfasst: o den Einbau der Weiche 1 im Gleis 1 der Strecke 6814, o den Einbau der Weiche 401 im Gleis 50, o die Herstellung des verbindenden Gleises zwischen den Weichen 1 und 401 sowie o den Einbau der Weiche 2 innerhalb dieser Gleisverbindung als Abzweig in das Gleis 2 der Strecke 6814.

Aitheantóir inmheánach: Instandsetzung Einfahrtsbereich

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45234116 Track construction works

Aicmiú breise (cpv): 34941800 Railway points, 45234113 Demolition of tracks, 45234130 Ballast construction works

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Hauptstr. 30

Baile: Elsteraue

Cód poist: 06729

Foroinn tíre (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 09/11/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 17/05/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeádta:
Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.
Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach
Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin
Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra
Critéar: Ioncam bliantúil meánach
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Durchschnittlicher Jahresumsatz der letzten drei Jahre. Bei Bewerbergemeinschaften sind die Eigenerklärung für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft einzureichen.Weitere Informationen sind dem Vergabeleitfaden zu entnehmen.
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Durchschnittliche Zahl der Beschäftigten (Vollzeitäquivalent) der letzten drei Jahre. Bei Bewerbergemeinschaften sind die Eigenerklärung für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft einzureichen.Weitere Informationen sind dem Vergabeleitfaden zu entnehmen.
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Das Eignungskriterium “Nachweis der Fachkunde: Erfahrung Gleisbau“ ist durch entsprechende Referenzprojekte nachzuweisen. Es sind 3 Referenzen einzureichen. Weitere Informationen sind dem Vergabeleitfaden zu entnehmen.
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die notwendigen Deckungssummen sind dem Vergabeleitfaden zu entnehmen und entsprechend nachzuweisen
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Clárú i gclár trádála
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Es ist ein aktueller Handelsregisterauszug mit dem Teilnahmeantrag abzugeben.
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta
Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:
An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3
An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur
Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:
Cineál: Praghas
Cur síos: Der Bieter/die Bietergemeinschaft mit dem niedrigsten Honorarangebot erhält die volle Punktzahl. Ein fiktives Angebot mit dem 2,0-fachen der niedrigsten geprüften Honorarsumme erhält 0 Punkte. Alle Angebote über dem fiktiven Honorar erhalten ebenfalls 0 Punkte. Weitere Informationen sind dem Vergabelitfaden zu entnehmen.
Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)
Uimhir an chritéir dámhachtana: 50
Critéar:
Cineál: Cáilíocht
Cur síos: Das Zuschlagskriterium „Realisierung" wird in weitere Unterkriterien untergliedert und mit insgesamt 50 Punkten, gewertet. Unterkriterien sind Angebotener Fertigstellungstermin (max. 40 Punkte), Organigramm mit Qualifikation/Erfahrung des Schlüsselpersonals (max 5 Punkte) und Personalkonzept im Projektverlauf (max 5Punkte). Weitere Informationen sind dem Vergabelitfaden zu entnehmen.
Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)
Uimhir an chritéir dámhachtana: 50

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av286b4b-eu
Cainéal cumarsáide ad hoc:
URL: https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av286b4b-eu

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:
Cur isteach leictreonach: Éigeantach
Seoladh an chur isteach: https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av286b4b-eu
Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach
Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach
Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach
Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 30/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:
Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.
Eolas breise: Unterlagen werden gem. §16a EU VOB/A nachgefordert.
Téarmaí an chonartha:
Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Sonrascú leictreonach: Ceadmhach
Úsáidfear ordú leictreonach: tá
Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:
Níl feidhm ag creat-chomhaontú
Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:
Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú
Eagraíocht athbhreithniúcháin: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt
Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Infra-Zeitz Servicegesellschaft mbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001
Ainm oifigiúil: Infra-Zeitz Servicegesellschaft mbH
Uimhir chlárúcháin: DE166680427
Seoladh poist: Hauptstraße 30
Baile: Elsteraue
Cód poist: 06729
Foroinn tíre (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: infra@industriepark-zeitz.de
Teil.: +49 3441 - 842402
Próifíl an cheannaitheora: https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av286b4b-eu
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002
Ainm oifigiúil: wpm - ICL GmbH
Uimhir chlárúcháin: DE313343106
Seoladh poist: Schulze-Delitzsch-Straße 38
Baile: Stuttgart
Cód poist: 70565
Foroinn tíre (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabe@wpm-icl.com
Teil.: 0711 18429510
Róil na heagraíochta seo:
Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt
Uimhir chlárúcháin: t:03455141529
Roinn: 1. und 2. Vergabekammer
Seoladh poist: Ernst-Kamieth-Straße 2
Baile: Halle (Saale)
Cód poist: 06112
Foroinn tíre (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de
Teil.: 03455141529
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: c9a80a41-ebea-4960-a586-6b9fdef01872 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 14/09/2026 12:38:11 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 633675-2026
Uimhir eagráin IO S: 178/2026
Dáta foilsithe: 15/09/2026